



(٤٥٥) - (٤٧٨)

العدد الحادي عشر

پراکتیزه کرنا تیؤرا مؤرفؤلۆژییا (پروپی) لسهر ئه فسانه یا فۆلکلوریا (ستیرناس)

علی سعید سلیم<sup>١</sup> پ.د. نزار سلمان تاھر<sup>٢</sup>

پشکا زمانی کوردی، فاکۆلتیا زانستین مروّقایه تی.

زانکۆ زاخۆ ههریما کوردستانی\_ عیراق<sup>١</sup>

ali.saleem@stud.uoz.edu.Krd

پشکا زمانی کوردی، کولیرا پهرهردا بنیات.

زانکۆیا زاخۆ ههریما کوردستانی\_ عیراق<sup>٢</sup>

Nizar.taher@uozedu.Krd

پۆخته:

ئه فسانه مینا به شهك ژ به شین ئه ده بی فۆلکلورییه، رهنگه دانا جفاک و سهرده می بووری دکهت، ئه ف چهنده ب زارده فکی ژ دهسته کی بو دهسته کی هاتییه فه گوهاستن. ئه ف فه کۆلینه پینگافه که ژبو دیارکرنا پول و ئه رکین تیؤرا (پروپی) لسهر ئه فسانه یا فۆلکلوریا کوردی، ههر دیسان ب چ شیوه ئه ف تیؤره و ئه رکه ژبو خزمه تکرنا ئه فسانه یا کوردی هاتییه به رجهسته کرن. ئه ف فه کۆلینه ب نافونیشانی ( پراکتیزه کرنا تیؤرا مؤرفؤلۆژییا (پروپی) لسهر ئه فسانه یا فۆلکلوریا (ستیرناس) ه. فه کۆلین لسهر دوو پشکین سه ره کی هاتییه دابه شکر، د پشکا ئیکیدا، بو لای تیؤری ئه ف فه کۆلینه هاتییه ته رخانکر. پشکا دوویدا، بو ته وه ری پراکتیکی هاتییه ته رخانکر. ل دووماهییی دیاربوو، ئه و بنه ما و ئه رکین تیؤرا مؤرفؤلۆژییا هاتییه باسکر، کو پرانییا ئه رکین تیؤرا مؤرفؤلۆژییا پروپی لسهر ئه فسانه یا نافبری ده یته پراکتیزه کرن و ژ سه رجه می<sup>٣</sup> ئه رکان،<sup>٢٣</sup> ئه رکه لسهر ئه فی ئه فسانه یی هاتییه پراکتیزه کرن، ئه ف ئه رکه ب شیوه یه کی ته ماکه ر د ئه فی ده قیدا هاتییه دیتن.

په یقین سه ره کی: ئه رکه، ئه فسانه، مؤرفؤلۆژی، کاره کته ر.

ممارسه نظریه التشکل (بروبي) علی أسطورة الفولكلورية (علم الفلك)

علی سعید سلیم<sup>١</sup> پ.د. نزار سلمان تاھر<sup>٢</sup>

کلیه فاکۆلتی العلوم الانسانیه، جامعه زاخۆ، اقلیم کردستان - العراق<sup>١</sup>.

ali.saleem@stud.uoz.edu.Krd

کلیه التریبه الاساسیه، جامعه زاخۆ، اقلیم کردستان - العراق<sup>٢</sup>.

Nizar.taher@uozedu.Krd



## الخلاصة:

تعتبر الاسطورة احد اهم اقسام الادب الفلكلوري و تتعكس فيها الحياة الاجتماعية والاحداث التاريخية للمجتمع وقد جرى تداولها بصورة شفوية من جيل الى اخر حتى يومنا هذا. تحاول هذه الدراسة تطبيق النظرية المورفولوجية للعالم (فلاديمير بروب) على الاسطورة الفلكلورية الكردية واخترنا اسطورة (ستيرناس) أنموذجا وكذلك قمنا بتبيان مدى امكانية اشتغال جميع البنيات الوظيفية للنظرية المورفولوجية على النص الاسطوري الفلكلوري. هذه الدراسة الموسومة ب(تطبيق النظرية المورفولوجية ل بروب على الاسطورة الفلكلورية ستيرناس) تم تقسيمها الى قسمين، القسم الاول خصص للجانب النظري للدراسة، بحثنا فيه موضوع النظرية المورفولوجية من حيث المصطلح والمفهوم والوظائف. اما القسم الثاني فقد خصص للجانب التطبيقي للدراسة. وقمنا فيه بتطبيق وظائف النظرية المورفولوجية على نص الاسطورة المذكورة. في الاخير توصلنا الى ان اغلبية الوظائف و البنيات الحكائية الموجودة في النظرية المورفولوجية انعكست في ثنايا نص الاسطورة المذكورة ، كما تبين لنا بانه قد انعكست (٢٣) وظيفة من مجموع (٣١) وظيفة للنظرية المذكورة في ثنايا نص الاسطورة المذكورة.

الكلمات المفاتيح: الوظيفة، الاسطورة، مورفولوجيا، الشخصية.

Practicing the theory of morphology (Propp) on folklore myt (astronomer)

<sup>1</sup>Ali Saeed Saleem <sup>2</sup>Nizar Salman Tahir

College of Faculty of Humanities- University of Zakho, Kurdistan Region- Iraq<sup>1</sup>

ali.saleem@stud.uoz.edu.Krd

College of Basic Education, University of Zakho, Kurdistan Region-Iraq<sup>2</sup>

Nizar.taher@uozedu.Krd

## Abstract

Fairy tales are a form of folklore culture, as they reflect the society and era of the past. This method was passed orally from one progeny to the next. The research is a step onto highlighting Vladimir Propp's theory's roles and functions on the Kurdish folklore's tale, along with, on how was the theory and functions were embodied to serve them. This study is under the title of "Practicing Propp's Morphology Theory on the Myth of Astrology Folklore". The research consists of two main segments. The first one is allocated for theory, while the second is devoted for practice. At last, we come to perceive that the principles and functions establish morphology



theory. Most of the functions of Propp's morphology theory are practiced on his own theory, and 23 out of 31 functions have been practiced on this tale, these functions took the role of complement in this context.

Keywords: function, fairy tale, morphology, character

پيشه‌كى:

پشتى سەدى ئۆزدى و دەرکەفتنا پەخنەيا نوى، پىنگاڭ پىنگاڭ دەرەت ھاتىيە دان كو چەندىن رەخنەيىن نوپىر ديارىن . ئەڭ تىۋرا (پروپى) ب ئىك ژ رەخنەيىن نوى دەيتە ھەژمارتن، ئەڭ تىۋرە گرنگىيى ب پىكھاتە و ناڧەكيا دەقى دكەت، كەواتە دەق ژبۇ ئەقى تىۋرئ گرنگە و دەقى ل گورەيى ياسايىن خۇ وەسڧ دكەت.

ناڧونىشانى ڧەكۆلىنى:

پراكتىزەكرنا تىۋرا مۇرڧۆلۆژىيا (پروپى) لسەر ئەفسانەيا فۆلكلورىيا (ستىرناس).

گرنگىيا ڧەكۆلىنى:

گرنگىيا ئەقى ڧەكۆلىنى ئەو ە كو شىۋازى مۇرڧۆلۆژىيا پروپى لسەر ئەفسانەيا فۆلكلورىيا كوردى بەيتە پراكتىزەكرن يان باسكنا تىۋرەكا نوى يا پەخنەيىيى.

ئارمانجا ڧەكۆلىنى:

پراكتىزەكرنا ئەقى ڧەكۆلىنى پىكى لېر مە خۇش دكەت ژبۇ پراكتىزەكرنا تىۋرا مۇرڧۆلۆژىيا پروپى لسەر پىشكىن دىترىن ئەدەبى فۆلكلورى كوردى.

رېبازا ڧەكۆلىنى:

د ئەقى ڧەكۆلىنىدا رېبازا (وەسڧى شىۋەڧەكارى) ھاتىيە بكارھىنان، چونكى ب دىنا مە زىدەتر لگەل سرۆشستى ئەقى ڧەكۆلىنى دگۇنجىت.

پىكھاتا ڧەكۆلىنى:

ئەڭ ڧەكۆلىنە لسەر دوو پىشكان ھاتىيە دابەشكرن، پىشكا ئىكى ژبۇ باگراۋەندى تىۋرا مۇرڧۆلۆژىيا پروپى، كو ئەڧان خالان بخۇڧە دگريت: (زارڧى مۇرڧۆلۆژىي، تىگەھ و پىناسەيا مۇرڧۆلۆژىيى، تىگەھى كارەكتەرى لدەڧ پروپى و باسكنا ئەركىن تىۋرا پروپى) ھاتىيە تەرخانكرن. پىشكا دوويىدا ژبۇ پراكتىزەكرن لسەر دەقى ئەفسانەيا (ستىرناس) و ئەركىن تىۋرا مۇرڧۆلۆژىيا پروپى لسەر دەقى ناڧىرى ھاتىيە تەرخانكرن.

پىشكا ئىكى:

(١-١) زارڧى مۇرڧۆلۆژىيى:

زارڧى مۇرڧۆلۆژىيى مينا زۆرەيا زارڧىن دىتر بو گرىكيا دزڧرېت، ل دەستپىكىدا ئەوان ئەڭ زارڧە بكاردەھىنات. ئەڭ زارڧە بو چەند زانستەكىن جوراوجور دەيتە بكارھىنان، ل دوماھىيا سەدى نوزدەيى ھاتىيە د ناڧ زمان و ئەدەبىدا، كەواتە ئەقى پەيڧى جھى خۇ د چەند زانستەكىن دىتردا كرىيە، ھەر زانستەك ل گورەيى پىدڧياتىيىن



خو سهره دهرييي لگه ل نه في پهي في دكه ت. نه في زارافي مورفولوزييي ژ دوو پهي فان پيكدهييت، يا نيكي: (morphe) كو ب واتايا شيوه يان فورم دهيت، يا دوئه ويي: (logos) زانست يان فهكولينكرن، واتايا هر دوو پهي فان پي كفه ب واتايا زانستي فهكوليني (گيب، ٢٠١٤، ٥٨). نه في زارافه فهكوليني لسهر چه ند زانسته كين جوراوجور دكه ت. د زانستي روه كناسييدا دبيژني مورفولوزييا روه كناسييي، مه به ستا نه في زارافي د نه في زانسيدا نه وه، كو فهكوليني لسهر روه كين جوراوجور بكه ت، نه في مورفولوزييا روه كناسييي ل وه لاتين وه كو (نه لمانيا و نهريكا) گرنگي پي هاته دان و گه شه كر (doland, 2001, 1711). نه في زارافي مورفولوزييا د زانستي (بايولوجي) دا وه ك به شه ك سهره دهرييي لگه ل دكه ن، مه به ست ژي فهكولين لسهر پي كهاته و شيوه بين زينده ورانه (biology online). نه في پهي ف ل دووماهيا سه دي نوزده يي هاتييه د ناف زمان و نه ده بيدا، ژ لايي زمانيفه، نه في پهي ف د زماني نيگليزيدا دبيژني (morphology) و د زماني عه ره بيدا دبيژني (علم الصرف) و د زماني كورديدا (مورفولوجي، وشه سازي، په يفسازي)، نه فان زمانان ژ زماني گريكي وه رگرتييه، مه به ست ژ نه في پهي في ژ لايي زمانيفه نه وه، كو فهكوليني لسهر پهي فان بكه ت (مارف، ١٩٦٨). پشني كو (پرؤپي) ل سالاي ١٩٦٨ په رتووكا خو يا ب نافي (مورفولوزييا چيروكين نه فسانه يي) دروستكري، نه في پهي ف هاتييه د ناف نه ده بياتيدا، مه به ست ژ نه في پهي في نه وه كو فهكوليني لسهر پي كهاته و پي كهينه ري چيروكي بكه ت. (prop, 1968, 1)

(١،٢) تيگه ه و پيناسه يا تيورا مورفولوزي:

نه گه ر نه م باس ل تيگه ه و پيناسه يا مورفولوزييي بكه ين، ره نكه نه في چه نده مه بو چه ند زانستين ديتر بزفري نيت، چونكي نه في زارافه ل ده ستپيكا خودا د ناف نه وان زانستاندا هاتييه بكاره ينان، هر زانسته كي ژ گوشه نيگايا كاري خو يي زانستيفه، مورفولوجي پيناسه كرية، پشني هينگي ل سه دي نوزده يي هاتييه د ناف نه ده ب و زمانيدا.

وه كي به ري نها هاتييه گوتن، مورفولوزي ژ گوشه نيگايا چه ند زانستانفه هاتييه بكاره ينان و پيناسه كرن، مورفولوزييا ب گشتي وه ك پهي ف ب واتايا فهكولينكرن لسهر شيوه يان دهيت. نه في پهي ف د بنه رتدا د زانستي (Biology) بايولوجيدا هاتييه بكاره ينان، مه به ست ژي نه وه كو فهكوليني ل فورم و پي كهاته يا زينده وران دكه ت. هر ديسان د زانستي (ژيلوزيدا) په يفا مورفولوزي ناماژه يه بو پيشكه قتن و دروستكرن و پي كهاتنا شوه بين نه ري. (Anoff & Fudeman: 2018: 1) د زانستين زمانيدا مورفولوزي فهكوليني ل پي كهاته يا نافخوييا پهي فان دكه ت، نانكو فهكوليني ل پهي في دكه ت (Brown, 2007, 6).

به ري نها هاتييه گوتن، مورفولوزييا ب واتايا فهكولينكرن لسهر شيوه يان دهيت. د روه كناسييدا زارافي مورفولوزيياي ب واتايا فهكولينكرنه لسهر به شين پي كهينه ري روه كه كي، ب واتايا گشتي فهكولينكرن ل پي كهاتا روه كي. به لي مورفولوزييا نه ده بي يان فولكور ي چييه؟ (مه ره م ژ په يفا مورفولوزي د بيافي چيروكي دا



فەكۆلینا شیوهیان و فەكۆلین لسه‌ر به‌شێن پێکهێنەرێن چیرۆکی ب خۆفە دگریت، زێده‌باری په‌یوندییا ئەفان به‌شان لگەل یێن دی و په‌یوه‌ندییا هەر به‌شەکی لگەل گشت چیرۆکی (پروپ: ١٩٩٦: ١٥). د ئەفئ پیناسه‌ییدا وه‌سا بۆ مه‌ دیاردبیت کو مۆرفۆلۆژی فۆلکلۆری ب واتایا فەكۆلینکرن لسه‌ر فۆرمی گشتییی چیرۆک چونکی باس ل پێکهێنەرێن چیرۆکی دکەت و په‌یوه‌ندییا به‌شان لگەل ئیک، ب ئەفئ چەندی دەق هەمی دکەفیتە لژیر فەكۆلینی، ئەف فەكۆلینه ب ئەوان ئەرکان ده‌یتەکرن ئەفین کو (پروپی) ژبو تیۆرا خۆ دیارکرین. ده‌می (پروپی) ئەف فەكۆلینه ئەنجامدایی، د چەند قۆناغه‌کاندا ده‌ریازبوو، ئیکەم جار ئەف فەكۆلینه لسه‌ر چیرۆکین ئەفسانه‌یی هاتییه ئەنجامدان. (١٠٠) چیرۆکین روسی کۆمکرن و ئەف فەكۆلینا خۆ لسه‌ر ئەنجامدا، ب ئەفئ چەندی وه‌سا دیاربوو کو مۆرفۆلۆژی (ب واتایا وه‌سفرنا چیرۆکی ل دویف به‌شێن پێکهێنەر و په‌یوه‌ندییا پێکهاتەیا چیرۆکی لگەل ئیک و ب گشت چیرۆکیه‌) (Propp:1968:19). ئەف پیناسه‌یه‌ژی هەر هەمان واتایا پیناسه‌یا به‌رییا نۆکه گه‌هینیت، مه‌رهم ژ دیارکرنا پێکهاتەیی چیرۆکیه‌، دیارکرنا ئەفان ئەرکان، به‌شه پێکهێنەرێن چیرۆکی بۆ مه‌ دیار دکەت. سه‌باره‌ت مۆرفۆلۆژییا فۆلکلۆری، (شوکریه‌ ره‌سول) وه‌سا دده‌ته دیارکرن ((ئەم پێبازه‌ وه‌کو یه‌ك پارچه‌ سه‌یری به‌رهم ده‌کات و دواي شیکردنه‌وه‌ی بۆ ره‌گه‌زه‌ بچوکه‌کان، له‌ پوخسار ده‌کولیته‌وه‌ بۆ ئەوه‌ی بخاته‌ پولى شیان‌ه‌وى خۆیه‌وه‌)) (ره‌سول، ٢٠٠٣، ٢١) د ئەفئ پێبازیدا هەمی دەق دکەفیتە لژیر فەكۆلینیدا، ژبه‌ر ئەفئ چەندی وه‌ك ئیک پارچه‌ ته‌ماشه‌یی به‌رهمی دکەت. ئەگەر ئەم ته‌ماشه‌یی ئەرکین تیۆرا (پروپی) بکه‌ین، دی بینین کو په‌یوه‌ندییا د ناقبه‌را ئەفان ئەرکاندا هەیی، بۆ نموونه‌: ده‌می کاره‌کته‌ری سه‌ره‌کی ژ هەر ئەگه‌ره‌کی ژ مال یان باژیری خۆ دویردکه‌فیت، لی دووماهیی و دووماهیك ئەرکدا قاره‌مانی سه‌ره‌کی سه‌ردکه‌فیت و ده‌یتە خه‌لاتکرن و هیژ دکەفیتە ده‌ستیدا، له‌ورا ژبه‌ر ئەفئ چەندی و ل گۆره‌یی ئەفان ئەرکین ئەفئ تیۆری دەق وه‌ك ئیک پارچه‌ ده‌یتە دیتن. هەر سه‌باره‌ت ئەفئ تیۆری (هونه‌ر ئەنوه‌ر مام سوئی) ده‌بێت: ((دابەشکردنی حیکایه‌ت بۆ چەند یه‌که‌یه‌ك، به‌لام نه‌ك به‌ واتای یه‌که‌ی سه‌ربه‌خۆ و له‌یه‌کتهدابراو به‌لکو دابه‌شکردنی حیکایه‌ت به‌ سه‌ر چەند یه‌که‌یه‌ك، ئەمه‌ش له‌ چوارچێوه‌ی سیسته‌میك، په‌یوه‌ندی یه‌که‌کان له‌گه‌ل یه‌کتر، له‌ لایه‌کی و له‌گه‌ل ته‌وان‌ه‌وى حیکایه‌ت)) (مام سوئی، ٢٠٢١، ٣١). چیرۆک د ناقه‌کییا خۆدا دابه‌شی چەند یه‌که‌یان دبیت، ئەف یه‌که‌یه‌ ب ته‌مامکه‌رین ئیک ده‌یتە دیتن، لی ره‌نگه‌ هندەك جارن ل گۆره‌یی ئەفئ تیۆری هندەك یه‌که‌ پاش و پیش هه‌بیت یان دووباره‌ به‌یتە دیتن، لی ئەف چەنده‌ نابیتە ئەگه‌ری هندی کو یه‌که‌ی چیرۆکی ژیک به‌ینه‌ فەبرین.

(١-٣) تیگه‌می کاره‌کته‌ری ل ده‌ف (فلاذیمیر پروپ):

پروپ ئیک ژ پیشه‌نگین ئەوان فەكۆله‌رانه‌ ئەوین کو ته‌کنیک و پێبازا نوی ژبو فەكۆلین و تیگه‌ستین فەگێرانی دانابیت. ئەف چەنده‌ژی پشتی ئەوی فەكۆلین لسه‌ر سه‌د جیقانۆکین روسی ئەنجامدایی، بزافکر تیگه‌می که‌سایه‌تییی دیار بکه‌ت و بنه‌مایین تیۆرا ئەوی لسه‌ر ئەرکان ئەنجام دده‌ت، ل ده‌ف ئەوی ئەرک ( ئەگه‌ری هه‌بوونا کاره‌کته‌رییه‌ و ره‌گه‌زه‌کی جیگیره‌، ناهیتە ده‌ستفەدان بێیکو سیسته‌می جیقانۆکی تیک بجیت ) (هاله‌،



٢٠١٦، ٥٨)، كهواته وهسا بؤ مه ديار دببت كو كارهكتهرى پؤلهكى سهرهكيبى ههيبى د دياركرن ئهفان ئهركاندا، ئهف ئهركه ژ ٣١ ئهركان پيک دهين و ئهف ئهركه دانا پال ئهفان کاراکتهرانقه، ل دووماهيبكى ئهف كهكؤلهره گههشته ئهوى ئهجامى، كو ئهف ئهركه لسهر هفت جؤره كهسايبهتيبان دهينه دابهشكرن و هفت جؤره كهسايبهتيبان ديار دكهت.

١. كهسايبهتيبى خرابكار: (Villain) ئهو كارهكتهره يى كو بزافا دروستكرنا نهخؤشيبا بؤ كارهكتهرى سهرهكى يان بؤ ئهندامهكى خيزانا ئهوى دكهت. ئهف جؤره كارهكتهره ب شيوهيبين جوداجودا ديار دبن، رهنگه لسهر شيوهيبين جادووگر بهيت يان ئهژدههايهك بيت. ب بؤچوونا (پروپى) ((كارهكتهرى خرابكار ئهو كارهكتهرى يى كو ب كارين خراب دناليت)) (propp: 1968: 50).

٢. كهسايبهتيبى پهخشينهر: (Doner, Provider) زؤربهيا چيروكين فولكلورى، قارهمانى سهرهكى پيدفى ب كهسهكى ههيه، داكو هاريكارييا ئهوى بكهت، ئهف كهسهزى پهخشينهره، گهلهك جاران دى ئاميرهكى بؤ پهيداكهت يانزى چهند ئاموزگاربيان ل قارهمانى سهرهكى دكهت... هتد. ئهف چهنده دببته ئهگرى سهرهكهفتنا قارهمانى سهرهكى. ههر سهبارت ئهفى چهندي (پروپ) وهسا ددهته دياركرن كو (كهسايبهتيبى پهخشينهر ب كهسهكى دابينكر دهيته ديتن) (Propp: 1968: 39) د زؤربهيا چيروكاندا كهسهك هاريكارييا كارهكتهرى سهرهكى دكهت، ئهفجا ئهف هاريكارييه ب چ شيوهيبى بيت، مهرهما ئهفى چهنديزى سهرهكهفتنا كارهكتهرى سهرهكيبه.

٣. كهسايبهتيبى هاريكار: (Helper) ئهو كهسهيه يى كو هاريكارييا قارهمانى دكهت بؤ ژنافبرنا خهلهتيبى يان هاريكاره بؤ سهرهكهفتنا قارهمانى سهرهكى.

٤. كهسايبهتيبى شازاده يان مير: (Prince) مهبهست ژ ئهفى جورى كاسايبهتيبى ئهوه كو كورپى حاكمهك يان پاشايبهكى بيت، پاشا يان حاكم كورپى خؤ ئاماده دكهت بؤ چهند كارهكان و چهند كارين قورس ب كورپى خؤ ئهجام ددهت، ئهف چهندهزى بؤ هندييه تاكو كورپى ئهوى شازاده ئاماده بيت بؤ ههر كارهكى. (prop, 1968, 79-80).

٥. كهسايبهتيبى داخوازكه يان فريكر (Dispatcher): ئهو كارهكتهره يى كو ب ئهركى فهگؤهاستنا قارهمانى پادبيت.

٦. كهسايبهتيبى قارهمان: (Hero) ئهف كهسه ب كهسهكى سهرهكى دهيته ههژمارتن، ئهف كهسه ب كهسهكى دلير و باش دهيته ناسكرن، توشى گهلهك كارين دثوار دببت، ل بهرمبهردا ههر يى سهرهكهفتيبه.

٧. كهسايبهتيبى سخته: (False Hero) ئهو كارهكتهره يى كو خؤ ب قارهمان ديار دكهت. دهمى كو قارهمانى سهرهكى سهرهكهفتنى ب دهستقه دهينيت و قارهمانى سخته شكهستنى دهينيت، د ئهفى دهميدا قارهمانى ساخته ديار دببت (prop, 1968, 79).



ئەف كەسايەتییەن (پروپى) دياركړين پهنگه هر ئيك ژ ئەوان كەسان د چەندین ئەركين جوداجودادا ديار بين و ئەف ئەركه لسەر ئەوان كەسان بهينه دووباره كړن، چونكى نه مەرجه هر ئيك ژ ئەفان كەسان هندەك ئەركين تايبەت بۆ هەبن، ئەف چەندە ژ دەقەكى بۆ دەقەكى جياوازه، چونكى وهك (پروپ) دبیژیت: نه مەرجه كو هەمى ئەرك د دەقەكيدا بهينه دیتن، ئەفەژى دى بیتە ئەگەرى هندی كو د هندەك كەسايەتییاندا بتنى ئيك ئەرك بهیتە دیتن یان زیدەتر، ئەف جۆره كەسايەتییە ل گۆرهی ئەفان ئەركان دەینه گوهورین، ئەف چەندە گریدایه ب هندیفە ئەرى كا چەند ئەركه د دەقیدا دەینه دیتن.

پراكتیزه كړنا ئەركين ئەفئ تيوړى لسەر دەقە ئەفسانين كوردى، هەر هەمان جۆره كەسايەتى ديارن. سەبارەت ئەف چەندى فەكۆلەر (شوكريه پەسول) د پەرتووكا خویا ب ناڤى (حەكايەتى خورافى كوردى له پونەوى مۆرفۆلۆژيیه وه) حەفت جۆره كەسايەتییان لسەر چەند دەقەكین كوردى ديار دكەت، ئەف كەسايەتییە ب نمونەفە داينه دياركړين. وهكو: كەسايەتییى هاريكار، ئەف كەسە هاريكارييا قارهمانى دكەت بۆ هندی كو لسەر كەسى خراب زالببیت، ئەف چەندە ژ ب نمونەفە (كابراى حەكيم و باشى) یان حەكايەتى (كولكەى پوحى ديو سپى) (پەسول، ٢٠٠٣، ٣٥). هەر سەبارەت ئەفان جۆره كەسايەتییان دبیژیت: ئەف كەسايەتییە سەرەكییى ژ پەرتووكا (قصصنا الشعبى) وهگرگرتینه، لسەر چیرۆكا فۆلكلورى پراكتیزه كړينه. ئەف فەكۆلەر وهسا ديار دكەت (( كو هندەك جاران كەسايەتى دوو پۆلان دبینیت، تیکەلى هەقدوو دبن)) (پەسول، ٢٠٠٣، ٣٧)، كەواتە مەرچ نینه كارەكتەرى بتنى ئيك جۆرى كەسايەتییى هەبیت. هەر سەبارەت ئەفان جۆره كەسان، ئەم دشیین بیژین كو ئەو دەقین بۆ ئەفئ فەكۆلینى هاتینه هەلبژارتن، ئەف جۆره كەسايەتییە تیدا ديارن پۆلین جوداجودا دبینن، بۆ نمونە، ئەگەر ئەم باس ل ئەفسانەفە (ستیرناسى) بكەین، دى بینن كو كارەكتەرى ئەوى چەند جۆره كەسايەتییان دبینیت، بۆ نمونە (پیناس، میرخاس، ستیرناس) ئەف هەرسى كەسايەتییە وهكو كەسايەتییى قارهمان ديارن و چەند كار و كریاران ئەنجام ددەن تاكو بگەنە ئارمانجى، هەر ديسان ئەف كارەكتەرى ژبو كارەكتەرى دیتر وهك كەسین هاريكار ديارن. كەسايەتییەك دى ب ناڤى (بابە دوریش) كارەكتەرى لاوهكییە، د هندەك كریارندا كەسەكى هاريكار بۆ كارەكتەرى سەرەكى یان كەسەكى پەخشینەرە، كەواتە ئەف كارەكتەرى لاوهكى چەندە جۆره كەسايەتییى جوداجودا دبینیت.

(١-٤) ئەركين تيوړا (پروپ)ى:

١. ئەركى دويربوونى:

(پروپ)ى ئەف ئەركه ب هیمايى (B) نیشانكړییه، دەربرینى ژ دئەويربوونا ئەندامەكى خیزانى دكەت، ئەف ئەركه ب شیوهیین جوراوجور دەیت. وهكو دەربارەى ئەنجامدانا كاری، كار ژى وهك، چوون بۆ دارستانی، بازگانى، مرنا كارەكتەرى یان ئەندامەكى خیزانى، نهخۆشترین جۆرى مرنى دايك یان باب هتد ( propp: 1968: 26....)

٢. ئەركى قەدەغەكړنى:



(پروپ)ی ئەف ئەرکە ب هیمایی (Y) نیشانکریه، کو پیک دهیت ژ هشیارکنا کارهکتهری بۆ ئەنجامدانا کارهکی، یان ئاگههدارییا کارهکتهر دکهت خو ژ ئەفان کاران دئویر بئیخیت، ئەف ئەرکە ب چەند شیوهیان دهیت. بۆ نموونه دایکهک کورپی خو یی زارۆک ئاگههدار دکهت کو نهچیتە نیچیری (بروب، ١٩٨٩، ٨٣-٨٤).

٣. ئەرکی لادانی یان قهدهغهشکین:

ئەف ئەرکە ب هیمایی (O) نیشانکریه، ئەف ئەرکە ب واتایا پشتگوهافیئنا هشیارکرن و ریزگرتنی دهیت، کهواته کارهکتهر پیگریی ب ئامۆژگاریان ناکهت، ئەف چەندهژی دبیته لادان و قهدهغهشکین. رهنهگه شیوهیی قهدهغهکرن و لادانی وهکلهف بن، هندهک جاران ب تهواواکهرین ئیک دهین، ئانکو ئیک بیی ئیکی نابیت، بۆ نموونه دهمی کو کارهکتهرک بجیته جههکی و ئەف کارهکتهر یی هاتییه ئاگههدارکرن، لی پشتی ئەفی چەندی دهمی کارهکتهر ژ ئەوی جهی بزفپیت، گپو دبیت، ئەف گپوبوونه دبیته لادان (خیره، ٢٠١٨، ١٧).

کارهکتهرکی شەرخواز دیار بیت، ب ئەفی چەندی ئەف کارهکتهر دی هندهک کاران دژی یی بهرامبهر یان خیزانی ئەنجام دهت، ئەف چەندهژی دی بیته لادان (پهسول، ٢٠٠٣، ٢٥).

٤. ئەرکی دویفچوونی:

ئەف ئەرکە ب هیمایی (E) نیشانکریه، مههم پی کو کارهکتهری خرابکار بزافا قهدهیتنا تشتهکی کو پهیهندی ب کارهکتهرکی سهههکیفه ههبيت بکتهت (خیره، ٢٠١٨، ١٧). ئەف ئەرکە دابهشی ئەفان خالین ل خواری دبیت، رهنهگه کارهکتهری شەرخواز یان خرابکار ب ریکا پرسیارکرنی هندهک پیزانینان لسهه کارهکتهری سهههکی پهیدا بکتهت، ئەفجا چی ئەف پرسیارکرنه ژ کهسین دهوروپه، خیزان، ههفال و گهلهکین دی بیت (المرزوقی، شاکر، ١٩٨٦، ٢٤).

٥. ئەرکی وهگرتنا پیزانینان:

ئەف ئەرکە ب هیمایی (C) نیشانکریه، د ئەفی ئەرکیدا کارهکتهری خراب پادبیت ب کۆمکنا پیزانینان لسهه قارهمانی سهههکی یان زانینا ئەوی تشتی چهز لی ههیی. کارهکتهری خرابکار پاستهوخو یان نهراستهخو بهرسفا هندهک پرسیاران وهردگریت (Propp, 1968, 29).

٦. ئەرکی فیلبازیی (ب سهردابرنی):

ئەف ئەرکە ب هیمایی (n) دهستنیشاگریه، مههم ژ ئەفی ئەرکی رابوونا کارهکتهری خراب ب بکارهینانا ریکین رازیکرنی بۆ سهردابرن کارهکتهری سهههکی (قوراری، ٢٠١٣، ٢٧). ئەف ئەرکە ب چەند شیوهیان دهیت، خرابکار شیوازی رازیکرنی بۆ کارهکتهری سهههکی بکاردهینیت، ئەف چەندهژی رهنهگه ب شیوازهکی سحر بیت، ئەف سحره دی بیته ئەگهری هندی کو کارهکتهری خرابکار ببیته جهی باوهریی لدهف کارهکتهری سهههکی (peopp, 1968, 29).

٧. ئەرکی ههفسۆزی (کهفتنا دافان):



٨. ئەف ئەركە ب ھیمایی (θ) نیشانکرییە، مەرەم پی کەفتنا کارەكتەری سەرەکییە د ناڤ داڤین کارەكتەری خراب، ئەف چەندە ب پارزییونا کارەكتەری سەرەکییە. کارەكتەری سەرەکی باوهری ب زۆریە یا ئاڤتین کارەكتەری خراب دەینیت، چەندین کار و کریاران لگەل کارەكتەری خراب دکەت، بۆ نمونە گەریان بۆ دارستانی و مەلەقانیکن و گەلەکین دیتەر. هەر دیسان کارەكتەری سەرەکی ھندەك تشتین قەدەغە کریژی دکەت، ئانکو قەدەغە کرنی دشکینیت و د بەرامبەردا ھەردەم ب پیشناریین کارەكتەری فیلباز پارزییە (prop, 1968, 30).

٨. ئەركی کریتکری (زیانی):

٩. ئەف ئەركە ب ھیمایی (A) دەستنیشانکرییە، مەرەم ژ ئەفی ئەركی ئەوہ کو مروفی خرابکار زیانی بگەھینیت کارەكتەری سەرەکی یان ئەندامەکی خیزی، ب ھەبوونا ئەفی ئەركی فەلقینا راستەقینە یا چیرۆکی دروست دبیت، چونکی د ئەفی ئەركیدا کارەكتەری خراب ھندەك کارین قەدەغە پیشیل دکەت، یان دی فیلبازییەکی کەت، ئەف فیلبازییەری بۆ ھندییە کو خۆ بگەھینیتە ئارمانجی، ئەف تشتە ھەمی دبیتە ئەگەری ھندی کو پئەویدانان دروست بکەت. پەنگە ئەو ھەفت ئەركین بەری نوکە ھاتین وەکو دەستپیکەک بۆ چیرۆک تەماشە بکەین، لی ئالۆزی و گرییا چیرۆکی ب کردارەکا خرابکاری دەستپی دکەت (prop, 1968, 30-31).

٩. ئەركی ناڤبەینکاریی:

١٠. ئەف ئەركە ب ھیمایی (B) دەستانیشانکرییە، مەرەم پی داخوازییە یان خواستن یان فەرمانانە ژبۆ کارەكتەری، ئەف چەندەژی بۆ ھندییە کو کارەكتەری سەرەکی ریکی ل کارین خراب بگریت. د ئەفی ئەركیدا داخوازییا ھەوارھاتنی ژ کارەكتەری دەیتەکن، کارەكتەر ئەفی کاری ئەنجام دەت، ئەف ئەنجامدانە ئەو بخۆ دکەت، ھندەك جاران تۆشی کارین دژوارژی دبیت، بۆ نمونە دەرچوونا کارەكتەری ژ مالی بۆ باژپرەك دی، پەنگە ئەف چەندە ببیتە ئەگەری ھندی شەر بہیتەکن، لی ب شیوہیەکی گشتی ئەف چەندەژی بۆ ھندییە داكو ئەوی کاری ناڤبەینکاریی ئەنجام بەدەت (بروب، ١٩٨٩، ٩٦-٩٩).

١٠. ئەركی کاری ھەڤدژ:

١١. ئەف ئەركە ب ھیمایی (C) نیشانکرییە، ئەف ئەركە ب واتایا پارزییونا کارەكتەری ب ئەنجامدانە بزافەکی یان بریارا ئەوی بزاف یا دای، کەواتە ئنیەتا کریاری بەری ئەنجامدانە پئەویدانی دەیت، ئانکو کارەكتەر بریاری دەت کاری ھەڤدژ ئەنجام بەدەت، ب ئەفی چەندی دەستپیکا ھەڤرکیی بەرامبەر کارەكتەری خراب دیار دبیت، ئەف ھەڤرکییە ژبۆ چارەسەکرنا ڤرگتەکییە، چونکی کارەكتەری خراب کارین خراب ئەنجام دەت، لی کارەكتەری سەرەکی ریکی ل ئەقان کارین خراب دگریت (خیرە، ٢٠١٨، ٢٠).

١١. ئەركی چوونی:

١٢. ئەف ئەركە ب ھیمایی (A) نیشانکرییە، د ئەفی ئەركیدا کارەكتەری سەرەکی ژ مال یان باژاری دەرەدکەڤیت، ئەف ئەركە ژ ئەركی دویرکەڤتنی بی جیاوازە، چونکی، (پروپ) دبیتیت: کارەكتەر د ئەفی ئەركیدا بی جودایە ژ ئەركی دویرکەڤتنی، ھەر دیسان ئارمانجا قارەمانی د ھەر دوو ئەرکاندا ژیکجودایە، ئەف ئەركە بتنی ژ لای



کاره کتیری سهره کیفه دهیته کرن، نانکو چ نهدامین دی بین خیزانی نه فی نهرکی نه نجام نادهن، د نهرکی چوونیدا قاره منی نارمانجهک یا ههیی، ب حهزا خو ل دنه ویف نه فی نارمانجی دچیت، نه ف نارمنجه و چوونه کاره کتیری لوه کی د هندهک ده ماندا یی هاریکاره (بروب، ١٩٨٩، ٩٩-١٠٠).

١٢. نهرکی په خشینه ر (تاقیکرن):

نه ف نهرکه ب هیمایی (D) نیشان کریه، د نه فی نهرکیدا کاره کتیر ژ لای کسه ک په خشینه رقه دهیته تاقیکرن، د چه ندین نالوزییین جوداجودادا ده ریزا دبیت، نه ف هه نده ژی بو هندیه کو قاره مان ب شیوه یه کی ته مام بهیته ناماده کرن، ل دووماهیپیژی کسه یی هاریکار کهرسته یه کی پیشکیشی کاره کتیری سهره کی دکت، نه فجا چ نه ف کهرسته یه، کهرسته یه کی جادویی بیت یان هه ر کهرسته یه کی دی بیت (بروب، ١٩٨٩، ٩٩-١٠٤).

١٣. نهرکی کارفه دانا کاره کتیری:

نه ف نهرکه ب پیتا (E) نیشان کریه، نه ف نهرکه ب واتایا کارفه دانا کاره کتیری سهره کی به رامبه ر کاره کتیرین دپتر، نه فجا چ نه ف کارفه دانه نهرینی یان نهرینی بن، چونکی هندهک جاران کاره کتیری خراب کارین خراب نه نجام ددهت، ب نه فی چه ندی کارفه دانهک نهرینی دیار دبیت، هندهک جارنژی نه ف کارفه دانه به روقاژی به (بروب، ١٩٨٩، ١٠٤-١٠٥).

١٤. نهرکی وه گرتنا نامیری جادووه ر:

نه ف نهرکه ب هیمایی (F) نیشان کریه، مه به ست ژ نه فی نهرکی نه وه کو کاره کتیر چه ند نامیره کین جادویی وه رگریت، نه ف چه نده ژبو هندیه کو نه ف نامیره یان کهرسته ژبو گه هشتن ب نارمانجا کاره کتیری، هاریکاریا نه وی بکت. نه ف کهرسته یه ژی جوراجورن، رهنگه تشته کی گه هاندنی بیت یان گوهورپینا شیوه یی مروقی بیت، یان هه بوونا زانیاریان لسهر تشته کی (بروب، ١٩٨٩، ١٠٥-١٠٨).

١٥. نهرکی فه گوهاستنی:

نه ف نهرکه ب هیمایی (G) نیشان کریه، واته فه گوهاستنا کاره کتیری بو جهی مه رهمی، کاره کتیر ژبو نه نجامدانا کاری خو یان گه هشتن ب نارمانجی دهیته فه گوهاستن بو هندهک جهان، لی فه گوهاستن پیدفی ب تشته کی هه ی، له وما نه ف نهرکی فه گوهاستنی ب پیکین جیاواز دهیته نه نجامدان، وه کو (جادووه ر، مروقی، سروشت) (بروب، ١٩٨٩، ١١٤-١١٥).

١٦. نهرکی شه ری:

نه ف نهرکه ب هیمایی (H) نیشان کریه، مه به ست ژ نه فی نهرکی نه وه کو هه ف رکیا کاره کتیری سهره کی لگه ل کاره کتیری خرابکار. کاره کتیری سهره کی د هندهک حاله تاندا شه ری لگه ل کاره کتیری خراب دکت، پشتی ماندیبوونه کا زور و هه بوونا هندهک کهرسته یان کاره کتیری سهره کی سهره کی سهره کی (خیره، ٢٠١٣، ٢١-٢٢).

١٧. نهرکی نیشانی:



١٨. ئەف ئەركە ب هیمایی (J) نیشانکرییه، ئەف ئەركە شیوهیین جوراجۆر ب خوڤه دگریت، یا ئیکى نامازیه بو دروستیونا نیشانهیهکی لسه لهشی قارهمانی، بو نمونه: برین. یا دوئهوی قارهمان گوستیلهکی یان دهستمالهکی ب دهست خوڤه بینیت، ئەف نیشانه و چهند نیشانهکین دییین کو ل دهف کارهکتهری سهرکی ههین" بو هندییه کو کارهکتهر ب ئەفان ریکه نیشانهیان بهیته ناسکرن (پروپ، ١٩٩٦، ٦٩).

١٩. ئەف ئەركە ب هیمایی (I) نیشانکرییه، کارهکتهری سهرکی بهردهوام ههولا سهرکهقتنی بهرامبهر کارهکتهری خرابکار ددهت، د ئەفی ئەرکیدا پویدانین چیرۆکی زیدهتر گهشه دکن و ههفکی د ناههرا کارهکتهری سهرکی و یی خرابکاردا پهیدابن، بهلی د ئەنجامدا کارهکتهری سهرکی سهرکهقتنی ب دهستفه دهینیت (پروپ، ١٩٩٦، ٦٩-٧٠).

٢٠. ئەرکی فهگهپانی: ئەرکی چارهسهرکنا خرابکاری یان کریتکرنی: ئەف ئەركە ب هیمایی (K) نیشانکرییه، د ئەفی ئەرکیدا کارهکتهری سهرکی ل دئویف چهندین پیکین جیاواز و پیدفی ههولا چارهسهرکنا چهند کیماسییان و کارین خراب دکت. ئەف چهنده ب شیوهیین جوداجودا دهیتهکرن. بو نمونه: ب ریکا هیزی، یان ب ریکا کهرهستهیهکی جادویی... هتد (پروپ، ١٩٩٦، ٧٠).

٢١. ئەرکی دئویفهکتهنتی یان چاقدیریی: ئەف ئەركە ب هیمایی (L) نیشانکرییه، ئەف ئەركە واتایا فهگهپانا کارهکتهری، بو ناف مالی یان گوندی خو، ئەف چهندهزی پشتی چاککرنا کریتکرن و ب دهستفههینانا تشتی پیدفی یان ئارمانجی (خیره، ٢٠١٣، ٢٢).

٢٢. ئەرکی ههوارهاتنی یان پرزگاربوونی: ئەف ئەركە ب هیمایی (Pr) نیشانکرییه، د ئەفی ئەرکیدا کارهکتهری خرابکار ب دئویف کارهکتهری سهرکی دکهفیت، بزافا ئازاردانا ئەوی دکت، ئەف دئویفهکتهنته ب گهلهک شیوهیان دروست دبیت، پهنگه کارهکتهری خراب شیوهیی خو بو کهسهکی باش یان جادوگر بگوهرپیت (پروپ، ١٩٩٦: ٧٣).

٢٣. ئەرکی گههشتنی: ئەف ئەركە ب هیمایی (Rs) نیشانکرییه، کارهکتهری سهرکی ژ لای کارهکتهری خرابفه تۆشی چهندین پنهویدانان و کریاران دبیت، ژبهه ئەفی چهندی کارهکتهری سهرکی پیدفی هاریکارییه تاکو پرزگار بیت. زۆریه یا سهرهاتیان ب پرزگاربوونا کارهکتهری سهرکی دووماهیک دهیت. ئەف ههوارهاتنه ب گهلهک شیوهیان دهیت، وهکو فهشارتن، گوهرپین... هتد (پروپ، ١٩٩٦، ٧٥-٧٥).

٢٤. ئەرکی نانهکی: ئەف ئەركە ب هیمایی (O) نیشانکرییه، مههم ژ ئەفی ئەرکی ئەوه کو کارهکتهری سهرکی ب شیوهیهکی نهپهنی ئانکو دزی فهگهپیت مال یان گوندی خو، یانژی دبیت ب شیوهیهکی نهناسیاری خو بدهته دیارکرن،



يانژی دبیت ل دهف پاشایه کی کار بکته و خو دیار نهکته. لی پشتی بووراندنا ده می دهیته ناسکرن (پروپ، ١٩٨٦، ٧٦-٧٧).

٢٤. نه رکی کاره کته ری دره نهوین:

نهف نه رکه ب هیما یی (L) نیشانکرییه، نهف نه رکه ب واتایا هندی دهیته کو کاره کته ری سهخته جهی کاره کته ری سه رکی بگریته، د نه فی ده میدا کاره کته ری سه رکی ناماده نینه، کاره کته ری سهخته خو وه ک کاره کته ری سه رکی دیار دکته ل جهی نهوی دناخفیت و تشتی نه راست دبیتیت (خیره، ٢٠١٣، ٢٥).

٢٥. نه رکی کار ی قورس:

نهف نه رکه ب هیما یی (M) نیشانکرییه، د نه فی نه رکیدا کاره کته ری سه رکی و یی خراب دهینه تاقیکرن و چه ندین کارین قورس نه نجام دهن، نهف چه ندهژی بو هندییه کو کاره کته ری راسته قینه دیار بیت. نهف کارین قورس ب چه ندین شیوه یین جورا جور دهینه کرن (پروپ، ١٩٩٦، ٧٧-٧٨).

٢٦. نه رکی بجهینانا کار ی قورس:

نهف نه رکه ب هیما یی (N) نیشانکرییه، نهف نه رکه ب واتایا سه رکه قتنا کاره کته ری سه رکی و که قتنا کاره کته ری خراب دهیته جیه جیکرن. نهف سه رکه قتنه ژ نه نجامی نه نجامدانا کارین قورسه، هر دیسان هنده ک جارن کاره کته ری سه رکی پیشوه خت نه فی کار ی نه نجام ددهت، نانکو که سه ک ژ ی داخواز ناکته نه فی کار ی نه نجام بدهت (بروب، ١٩٨٩، ١٣١-١٣٢).

٢٧. نه رکی ناسکرنی:

نهف نه رکه ب هیما یی (Q) نیشانکرییه، مه رهم ژ نه فی نه رکی ناسکرنا کاره کته ری سه رکه کییه ب ریکا نه نجامدانا کار ی قورس، یان هه بوونا نیشانه کی لسه ر له شی کاره کته ری سه رکی، هه ر دیسان کاره کته ر ب (گوستیله و جلوبه رگان) ژ ی دهیته ناسکرن (بروب، ١٩٨٩، ١٣٢).

٢٨. نه رکی قه دیتنی (دیار بوونا کاره کته ری سهخته یان خراب):

نهف نه رکه ب هیما یی (EX) نیشانکرییه، نهف نه رکه ب واتایا ناسکرنا کاره کته ری سهخته یی خراب، نهف ناسکرنه ب شیوه یین ژیکجودایه، نمونه کاره کته ری سه رکی سه رکه قتنین مه زن ب دستفه دهینیت، نهف سه رکه قتنه ژ نه نجامی کارین قورسین کاره کته ری سه رکه کییه، ل ده ویف نه فی چه ندی کاره کته ری سهخته دیار دبیت (خیره، ٢٠١٣، ٢٤).

٢٩. نه رکی دیار بوونی (شیوه یی نه ویی کاره کته ری):

نهف نه رکه ب هیما یی (T) نیشانکرییه، نهف نه رکه ژ نه نجامی کاره کی سرؤشتی یان جادووییه، کو کاره کته ر ب سیمایه کی دیتر دیار دبیت، هر دیسان نهف گوهورینا سیمایه رهنکه ژ نه نجامی هندی بیت کو کاره کته ر بو ده مه کی دریز یی ده ویرکه قتی یان شیوه یی جلوبه رگین جیاواز لهر خو بکته، گه له ک نه گه رین دیزی هه نه کو کاره کته ر ب سیمایه کی دی ده رکه قیت (بروب، ١٩٨٩، ١٣٣-١٣٤).



٣٠. ئەرکى سزادانى:

ئەف ئەرکە ب ھىمايى (U) نىشانكريبه، د ئەفى ئەرکيدا کارهكتەرى سەختە، ژ ئەنجامى كارين خراب يان ناسكرنا كارهكتەرى سەختە ب شيوهين خراب، دەيتە سزادان، ھندەك جاران كارهكتەرى سەرەكى ل كارهكتەرى سەختە دبووريت، بەلى ژ ئەنجامى رەڧينا ئەوى يان شەرى دەيتە كوشتن (خبرە، ٢٠١٣، ٢٤-٢٥).

٣١. ئەرکى ھەڧزىنىي:

ئەف ئەرکە ب پىتا (W) نىشانكريبه، ئەف ئەرکە ژ ئەرکين دووماھىكيبه، د ئەفى ئەرکيدا كارهكتەرى سەرەكى دەيتە خەلاتكرن، ۋەك ھەڧزىنى لگەل كچا پاشايەكى، ب ئەفى چەندى دەيتە ميراتگرى پاشايى، پىشتى مرنا پاشايى، ئەو دەيتە پاشا، ھندەك جاران ھەڧزىنىي لگەل كچا پاشايى ناكەت، ژبەر ئەفى چەندى ناگەھيتە دەستەھەلاتى (پروپ، ١٩٩٦، ٨١).

پىشكا دووبى:

٢. پراكتيزەكرنا تيؤرا ( پروپ)ى لسەر ئەفسانەيا (ستىرناس):

١. ئەرکى دوپروونى:

د ئەفى دەقىدا چەند كارهكتەرىن لاوكى تىدا ديارن، ۋەك حاكم و دەرويش. حاكم ۋەك كەسەك خودان ھىز و دەستەھەلات، بى بى زىيەت ئانكو چ زارۆك نەبوون، بەلى دەمى بابەدەرويش سەرەدانا حاكمى دكەت، دزانيت حاكم بى بى زارۆكە، پىشتى ئەفى چەندى درەوئيش سىڧەكى كەرەر دكەت، سى كەرا دەتە حاكمى و دىبىزىتى بلا ھەڧزىنىت تە ئەڧان سى كەرىن سىڧان بڧون، پىشتى خوارنا ئەوان، ھەڧزىنىت ئەوى سى زارۆك دبن، بەلى دەروئيشى ب مەرجهكى ئەو سىڧە دابوونە حاكمى، گۆتبوئەوى دڧىت تو ئىك ژ زارۆكىن خۆ بدەيە من، حاكم ب ئەفى چەندى پارىبوو. بوورينا چەند سالەكان دەروئيش دەيتە ديوانا حاكمى و دىبىزىتى: تە ئەو مەرجه ژىبەنەكرىه، حاكم بەرسڧ دەت و دىبىزىتى نەخىر بى پارىمە، كورپى ژ ھەمیان بچويكتر دەتە دەرنەوئيشى، ب ئەفى چەندى ئەرکى دئەويركەڧتتا كارهكتەرى سەرەكى ديار دىبىت. ((حاکم: گەلى كورپىن من، تۆكە چاخ ھات و ھىن بوونە زەلام، ھىن ھەر تىشتەكى تىدگەھن، ئەز و بابەدەروئيش ژ كەڧنترين ھەڧالىن ئىكىن و من سۆز دابوئەوى ھەر چاخى من سى كور ھەبوون ئەز ئىكى بدەمە ئەئەوى، ئەڧە پەيمانانا د ناقبەرا من ئەويدابوو، ڧىچا كى ژ ھەوہ بى بەرھەڧە ئەز ئەوى بکەم ديارى و بدەمە ھەڧالى خۆ)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ١٩٦-١٩٧). ئەڧ نمونەيا مە لسەر ھىنايى دەستپىكا دياربوونا ئەرکى دوپركەڧتنىيە، ھەرسى كورپىن ئەوى ب ئەفى چەندى پارى دبن، لى برپارا دووماھىكى ل دەستى دايكىن ئەوان دايە. ((حاکم: چوو دەڧ ژنكا بچويك، كورپى خۆ رىناسى بدە من، دى دەمە دەروئيشى، مادەم تە سۆز و پەيمان دانه كو تو كورپى خوە بدەيە ئەوى، ئەز ژ سۆزا تە ناھىمە خوار، ئەو كەرى سىڧا بابەدەروئيشى من پرتەك خوارى و پرتەك ژى ھشك كرىه بۆ ئەڧرۆ، ئەز و تو دى خوين دى مە كورەك دى ھەبىت)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ١٩٧)، پىشتى كو ھەڧرينا حاكمى يا ژ ھەمیان بچويكتر پارىبووبى



كو كورپى خۇ بدەتە دەرويشى، بريار دەيتەدان كو كورپى ژ ھەميان بچويكتر بدەنە دەرويشى و ژ مالى دويريکەفیت. ((پۆژا دی ھەمی کەس و کارین حاکمی و دوست و ھەقالین پیناسی جفیان، دەرويشی و پیناسی خاترا خوه خواستن و چوون)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ١٩٨). پیناس ب ئەفی دويريکەفتنی دبیتە کورپى دەرويشی و دەرويش وەکی کورپى خۇ ددانیت، پشتی ئەفی چەندى چەندین رویدان، کار و کریار ژبو پیناسی دوست دبن، دیاربوونا ئەقان کار و کریاران پیکى خۆشتر دکەت ژ دیاربوونا چەند ئەرکینن دیتەر.

٢. ئە رکى کارى قەدەغە:

د زۆربەیا دەقین سەرھاتی، چیرۆک و ئەفسانەیاندا، ھندەک کارەکتەرین لاوەکی دیارن، ئەف جۆرە کارەکتەرە د رویدان و دەمین دژواردا یی ھاریکارە بۆ کارەکتەری سەرەکی، ئەفجا چ ئەف ھاریکارییە شیوہی ئامۆژگاری بیت یان کردار بیت. د ئەفی دەفی ئەفسانەیییدا کارەکتەری لاوەکی یی ھاریکارە بۆ کارەکتەری سەرەکی، ئیک ژ ئەوان جۆرە ھاریکارییان ئەوہ کو ئامۆژگارییان ل کارەکتەری سەرەکی دکەت کو خۇ ژ کارین خراب دويريکەفیت یان ئەفی کاری ئەنجام نەدەت، چونکی ئەف کارە یی قەدەغە یە بۆ تە. ئیک ژ ئەوان جۆرە ئامۆژگارییان ئەوہبوو، پشتی کو پیناس بوویە کورپى دەرويشی و ل دەف ئەوی ژیاپی، دبیتەتی: ((کورپى من ئەفە کلیلین ھەمی ئودا بلا ل نك تەبن ئەقان سېھونەھ ئودین مە لى ندرین فەکەبی و بگری تویى سەرەستی.. ب تەنى ژوورا چلی فەنەکەبی، چونکی ئەگەر تە ئەو ژوور فەکر تو لنک من نامینی)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ١٩٩)، بابە دەرويش ئەفی چەندى دووبارە دکەت و دبیتەتی: ((کورپى من ھەمی مالیه تی من ھەر یی تە یە و من چ تشت ژتە نەفیت، تەنى ژوورا چلی نەچە تیفە، دا دەستین من و تە ژ ھەف نەقەتن)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢٠٠)، د ئەقان ھەر دوو نمونەیین بووریدا بۆ مە دیار دبیت کو دەرويشی ئامۆژگاری ل کورپى خۇ دکرن، د گۆتی نابیت ئەفی کاری بکەبی، ئانکو ئەو کارە لى قەدەغە کربوو، چونکی ئەو کارە ژبو کارەکتەری سەرەکی یی خرابە و بابە دەرويشی نەدقیا ئەوی کاری بکەت، ژبەر ئەفی چەندى ئەم دشینن بیژین ئەف چەندە ب ئەرکی قەدەغە کرنی دەیت.

٣. ئەرکی لادانی:

کارەکتەری سەرەکی تۆشی گەلەک رویدانین جۆراجۆر دبیت، ئیک ژ ئەوان رویدانا ئەنجامدانا کارى قەدەغە کرییە، ئانکو لادان، د ئەفی دەقیدا کارەکتەری سەرەکی ھاتبوو ئاگادارکرن، کو چەند کارەکان ئەنجام نەدەت، چونکی ئەو کارە ژبو ئەوی خرابن، وەکو نمونەیا ئەرکی قەدەغە. سەرەپایی ئاگەھدارکرن کارەکتەری سەرەکی ژبو کارین قەدەغە کری، کارەکتەری سەرەکی تۆشی کارین خراب دبیت، ئانکو ئەرکی لادانی دکەت. ((پۆژەکی وەکی ھەمی پۆژین بووری پیناس ب تەنى ل ماله و گۆتتا دەرويشی ژ بيرا خوه بر، دەرگەھى ژوورا چلی فەکر)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢٠١)، پیناس ب ئەنجامدانا ئەفی کاری تۆشی ئەرکی لادانی دبیت، چونکی ئەو ھاتبوو ئاگەھدارکرن کو ئەفی کاری نەکەت، بەلى ئەوی کاری دکەت. پشتی ئەفی چەندى بابە دەرويش ئەفی چەندى دزانیت و دبیتەتی: ((پیناس خوه ئامادە بکە بۆ چوونی، چونکی نابیت تو ل نك من بمینی، پیناس: من نەفیت ژ



نك ته بچم، چونكى من چ تشتهكى خراب نه كريبه، ده ريش: كورپى من گهر تو دا لنك من ميني، ته ده رگه هـ  
 شه نه دكر)) (هزرغان، ٢٠٠٢، ٢٠١)، نه نجامى نه فى كارى قه ده غه كرى، دببته نه گهرى هندى كو ريناس ژ مالى  
 بهبته دويركن ول دهف ده رويشى نه ژيت.

٤. نه ركى دويچوونى:

كاره كته رى لاوه كى به رده وام بزافا قه ديتنا هندك زانياريان ده رباره يى كاره كته رى سهره كى دكه ت، نه ف چه نده  
 ب چه ند شيوه يان دروست دببته، نيك ژ نه وان شيوه يان شيوازي پرسيارك رنييه، د نه فى ده قيدا، كاره كته را  
 خرابكار (پيرى)، ب هيز و شيانا خو، ههر دوو كاره كته رين سهره كى سهرداد دببته، ده مى كو كاره كته رى سهره كى  
 هولا نازادكرنا براى خو دكه ت، نه وژى ب ريك براى خو دچبته، دچبته ده ف پيرى، د نه فى ده ميده نه ركى  
 دويچوونى ديار دببته. پيرى پرسيار دكه ت دببته: ((تو نه براى ريناسيى؟ ميخراس به لى نه ز براى  
 ريناسيمه)) (هزرغان، ٢٠٠٢، ٢٢٩)، ب نه فى پرسيارى پيرى هندك تشنان ژ كاره كته رى سهره كى ريناسي و  
 براى نه وى دزانيت، وه كو زانينا ميره مى، نانكو ميره ما كاره كته رى سهره كى دزانيت و ميره م ژ نه فى هاتنى  
 چيه؟ نه ف چه نده ژى دببته نه گهرى هندى نه وژى وه كو براى خو ب كه فبته زيندانى، پشتى ستيرناسي زانى  
 براييت نه وى بين د دوخين نه خوشدا، رادببته ل برايين خو دگه ريت، نه وژى ب هه مان ريك دچبته هتا دگه هبته  
 ده ف پيرى، د نه فى ده ميده پيرى هه مان پرسيارى ژ ستيرناسي دكه ت، ((كورپى من ههر وه كو تو براى ريناسي و  
 ميخراسيى؟ به لى نه ز ژى براى نه وان)) (هزرغان، ٢٠٠٢، ٢٣٣)، ب نه فى چه ندى پيرى ميره ما نه فى  
 كاره كته رى دزانيت، هه مان كار به رامبه ر نه ويژى نه نجامدا، به لى نه فى جارى ستيرناس سهردكه فبته و ههر دوو  
 برايين خو نازاد دكه ت.

٥. نه ركى وه رگرتنا پيزانينا:

نارمانجا نه فى نه ركى نه وه كو كاره كته رى لاوه كى هندك زانياريان ده رباره يى كاره كته رى سهره كى بزانيت.  
 ده مى كو پيرى پرسياران ژ ههر دوو كاره كته رين سهره كى دكه ت و دببته: ((تو نه براى ريناسي؟ ميخراس  
 به لى نه ز براى ريناسيمه)) (هزرغان، ٢٠٠٢، ٢٢٩)، هه روه سا ((كورپى من ههر وه كو تو براى ريناسي و  
 ميخراسيى؟ به لى نه ز ژى براى نه وان))، نه نجامى نه فان ههر دوو پرسياران نه وه كو هندك زانيارى بگه هنه  
 پيرى، ده مى كو پرسيارا نيكى ژ كاره كته ر (ريناسي) هاتيبه كرن، نه وى زانى نه و بيئل ل دويف كچا نه وى يا  
 جوان هاتى و كه فبته دافين كچا نه وى، ههر ديسان ده مى كو پرسيارى ژ (ستيرناسي) دكه ت، ب هه مان شيوه  
 زانيارى دگه هن كاره كته را خراب، د نه نجامى دووماهيكيدا هه رسى كاره كته ر سهردكه فتنى ده ينن.

٦. نه ركى فيلبازيى (بسه ردا برنى):

كاره كته رى سهره كى د هندك دم و جهاندا توشى هندك كه سين فيلباز دببته. د نه فى ده قيدا ههر دوو  
 كاره كته ر (ريناس و ميخراس) توشى نه ركى بسه ردا برنى دبن. نه وژى ده مى كو ياريا شاترنجى دكهن. ((ريناس  
 ل نودا ميهمقانان پوينشتن و شاترنجا خوه دانان و چوك لبه ر نيك قه دان، خه زال هات لبه ر كيله كا نه وى پوينشت



و چوکا خو لسهر چوکا نهوی دانان..... هندی خه زال یا جوان بوو پیناسی ناگهه ژ خو نه ما و بهری نهوی نه ما ل شاترنجی، پیری سی دست ژ پیناسی برن)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٣)، ب نه فی چهندی نه رکی بسهر دابرنی دروست دبیت، چونکی پیری دزانی دی جوانیا کچا نهوی نه فی کاره کتیری بسهر دابیت و سهرناکه فیت، ب نه فی چهندی کاره کتیری سهره کی دکه فیته زیندانی... پستی کو برای پیناسی ل هه وارا نهوی دهیت، ب هه مان شیوه نه فی کاره کتیره دهیته بسهر دابرن و دکه فیته زیندانی.

٧. نه رکی هه فسوزیی (که فتننا داغان):

کاره کتیری سهره کی باوه رییی ب کاره کتیری خراب د هینیت، ژ نه نجامی نه فی باوه رییی چهند کار کریاران لگه ل نه نجام ددهت. د نه فی ده قیدا هه ر دوو کاره کتیرین سهره کی دکه فتنه داغین (پیری) و جوانیا کچین نهوی. نه فی چهنده ژی نهوی ده می پویددهت، ده می کو نه و یارییا شاترنجی لگه ل پیری دکهن، باوه رییی ب پیری د هینن و ب حه زا خو یارییا شاترنجی لگه ل پیری دکهن. ((پیری: ها میرخاس ما نه به سه؟ نه فی سی دست من ژ ته برن. میرخاس: پیری هه ی مالویران هشتا مه دسته ک ته مام نه کرییه)) (، ژ نه نجامی که فتننا داغان و باوه رییه نان ب پیری، نه فی هه ر دوو کاره کتیره به رامبه ر پیری سهرناکه فن. ئیک ژ خالین دیین نه فی نه رکی نه وه، کو کاره کتیر کارئ قه ده غه کری دکهت. ((پیری ب ژورر کهت، پیناسی گوستیرا خو بادا و هه سپ چوو، چه ک و ته دارکین هه سپی لگه ل نه هنارتن... لگه ل بادانا گوستیری، قیرییه ک ب ده رویشی که فتن)) ( هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٢)، بادانا گوستیری ب شیوه یه کی خه له ت بکاره ییات، چونکی هه سپ بتنی چوو، نه و چه ک ته دارکین هه سپی لگه ل نه چوون، نه فی چهنده ژ نه نجامی که فتننا داغان په یادبوو، نه گه ر نه، ده رویشی کاره کتیری سهره کی باش فیترکربوو.

٨. نه رکی کریترنی (زیانی):

کاره کتیری سهره کی د به رده وامییا کار و کریارین خو دا، توشی چهند کاره کتیرین خرابکار دبیت، نه فی کاره کتیره ب شیوه یین جوراچور زیانی و خرابکارییی دگه هینیت کاره کتیری سهره کی. د نه فی ده قیدا، نه خو شترین جورئ زیانی نه وه ده می کو کاره کتیری سهره کی به رامبه ر کاره کتیرا خرابکار (پیری) شکه ستنی دهینیت، نه فی چهنده دبیته نه گه ری کریترنا کاره کتیری سهره کی. ((ل دویف پیکه اتنا نه وان، پیناس بو زیندانا دبن خانیی پیری دا هه ته فگوه استن)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٣)، ده می کو پیناسی شکه ستن به رامبه ر پیری هیناتی، توشی زیانی دبیت، دکه فیته زیندانی دا. هه ر دیسان هه ر ب هه مان شیوه نه فی چهنده ب سهری برای نهوی میرخاسیژی دهیت و دکه فیته زیندانی دا. پیری پیره کا جادووگه ربی، ب که ره سته یین خو یین جادویی زیان گه هانده هه ر دوو کاره کتیرین سهره کی، چونکی ده می کو بو جارا ئیکی (پیناس) ی خه زاله ک دیتی و ل دویف نهوی خه زالی چوویی. ((پیری: ها کوپی من ته خیره تول ده رگه هی مه د دی، باره رکه پیری نه ز ل دیف خه زال هاتیم... پیری: نه ووا تول نه ووا تول دویف هاتی نه ووا کچا منه نه خه زاله...)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٢)، ب نه فی چهندی پیری نشته ک جادووگه ربی بو کچا خو بکاره ییاتیه و شیوه یی نهوی گوه ارتیه بو خه زالی.



٩. ئەرکى ئاقبەينكارىيى:

كارهكتەرى سەرەكى بەردەوام ھەولا چارەسەكرنا گرفتان د ئاقبەرا كەسىن دەوربەر و كەسىن دىتر دكەت. د ئەقى دەقىدا، دەمى كو ( پىناس) ژ دەق دەرويشى دەيتە قەگواستىن بۆ جەھەدى، ل باژىرەكدى دىمىنىت، ھەر ل ئەوى باژىرى دىتە زاقايى حاكىمى ئەوى باژىرى، بەلى حاكم نزانىت ئەو كەسە كورپى حاكىمى دەقەرەك دىترە و ب ئاقوودەنگن. پىناس دىتە كەسەك ئاقبەينكار د ئاقبەرا حاكىمى ئەقى دەقەرى و دەقەرەك دىترە، بەلى ل دەستپىكى ئەق ئاقبەينكارىيە ب شەرى دەيتەكرن. ((پىناس شاپەندى سور..! ئەگەر تە دلى مەيدانى ھەيە ۋەرە مەيدانى.. من نەقىت شەرى سوارپىن ھەژاران بەكم.. ئەگەر تە دلى رەقى ھەيە ھەما قەگەرن، ئەز ناھىلم سوارپىن مە ب دويىف ۋە بەقەن، شاپەندە: بەس من تو نىاسىيىبى ئەز دا بريارەكى ژ ھەر دووكان دەم، پىناس ئەز شاسوارى مىرى خورىيىنم، ئەگەر ئەز شاش نەبن بابى من و بابى تە دەستە براكىن ئىكن.... ئەگەر ۋەسا بىت ئەقە مە بريارا قەگەريانى دا، ل ئەقان نىزىكا ئەم دى قەگەرىن ئاشتىيى.)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢١٥)، د ئەقى نمونەيا بووریدا ۋەسا ديار دبىت كو پىناس ب ھىز و شىاننىت خو، ئەقى شەرى د ئاقبەرا ئەواندا رادگرىت، ئەق چەندەژى ب ئەرکى ئاقبەينكارى دەيت.

١٠. ئەرکى كارى ھەقدژ:

كارهكتەرى سەرەكى د بەردەوامىيا كار و كرىارپىن خۇدا يان ژبۆ گەھشتن ب ئارمانجا خو بەرامبەر كارهكتەرىن دىتر رادووستىت، كارپىن ھەقدژ دكەن. د ئەقى دەقىدا چەند كارەكىن ھەقدژ ديارن، لى گرنگترىن كارپىن ئەقدژ ژبۆ كارەكتەرى سەرەكى، ئەنجامدانا يارىيا شاترنجى بوو. د ئەرکى فىلبازىيىدا ئەق نمونە ھاتىيە دياركرن، كارەكتەرى سەرەكى تۆشى شكەستنى دبىت، بەلى ئەق كارى ھەقدژ بەردەوامە تاكو (ستىرناس و دەرويش) ل ھەوارا ھەر دوو برايان چووين. بۆ نمونە ((ئەقە ستىرناسى ھەر سى دەست ل سەرنىك ژ دەيكا مە برن)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٥)، د ئەقى نمونەيىدا ديارە، كو ستىرناس ھەقركىيى د يارىيا شاترنجىدا لگەل پىرى دكەت و سەردكەقىت، ھەر ديسان بابە دەوريشرى ھەقركىيى لگەل پىرى دكەت و دبىژىت: ((ئەگەر ئەز د يارىيىدا سەركەقتم، دى ھەرسى كچپن خو دىيە ئەقان ھەرسى برايان، دەرويشى نەھ دەست ل دويىف ئىك ژ پىرى برن)). (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٥)، ئەنجامى ئەقى كارى ھەقدژ د بەرژەوندىيا ھەرسى كارەكتەرىن سەرەكىدا ب دووماھىك ھات.

١١. ئەرکى چوونى:

د ئەقى دەقىدا ۋەسا ديار دبىت، كو كارەكتەرىن سەرەكى دوو جارن ئەرکى چوونى ئەنجام دەن، ئەق ئەرکى چوونى مەرەما ھندىيە كول ھەوارا براىى خو بچن داكو ژ ئەوى تەنگاقيى پىرگار بەكن، ئەق چوونە يان دەركەقتن ژ باژىرى ب ھەزا ئەوان كارەكتەرىن سەركىيە. ((وى شەقى مىرخاسى كاروبارى خو كە و سىپىدەكا زوى ژ باژىرى ب رىكەقت بەرەق رۆژھەلاتى چوو. ھەفت قوناغ برىن... قەستا مالا بابە دەرويشى كر. دەرويشى ھەر تشتەك ژبۆ ئەوى حازر كىبو..)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٥) ھەر ۋەك ديار كارەكتەرى مىرخاس ئەرکى



چوونى ئه نجام ددتى، ل دهستپيكي بهره فو مالا دهرويشى دچيت، چونكى ئه و پيدفى هاريكاريا دهرويشيه. پشتى ئه فى چهندي، ((ميرخاس: بابهدرويش گهر تو دهستورا من بدهى ئه ز دى چم، بابهدرويش: ههره كورپى من خودى لگه ل تهبيت)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٦). ب ئه فى چوونى، ئه فو كارهكتهر بهره فو جهى نارمانجى دچيت. پشتى چوونا ئه فى براى و ديارنه بوونا ئه وى، براى مهن (ستيرناس) ب ههمان ريك ئه ركى چوونى ئه نجام ددهن، بهلى ئه فو جاره دگه هنه نارمانجى و ههر دوو براين خو پرگار دكهت. ١٢. ئه ركى په خشينه ر:

كارهكتهرى سهره كى ژ لاى كاركتهرى لاوه كيه ژبو ئه نجامدانا كارى يان پويدانه كى دهپته نامادكرن. كارهكتهرى لاوه كى (بابهدرويش) بهردوام يى هاريكار و په خشينه ره بو كارهكتهرى لاوه كى. ((دهرويشى دهسته كى شير و مهتالين رهش و تداره كا هه سپه كى ههمى رهش بو ريناسى به ره فو كرن و گوستيره ك كره تبالا ريناسى)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٠١). د ئه فى نمونه ييدا وه سا ديار دببت كو كارهكتهرى لاوه كى، كارهكتهرى سهره كى ناماده دكهت، چهند كه لوپه لين باش بو ناماده دكهت، ئه فو چهنده ژبو هنديه كو كارهكتهرى سهره كى خو ب ئه وان تستان بياريزيت. ئيك ژ ئه ركين ديبن په خشينه ر، ئه و ده مى كو دبببت: ((ههر ئه رده كى ته فيا قى گوستيرى باده دى هه سپى ته يى باى حازريت ته كيرى بقت هره)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٠١)، د ئه فى نمونه ييدا ديار دببت كو كارهكتهرى لاوه كى كه رهسته يه كى جادوويى پيشكيشى كارهكتهرى سهره كى دكهت، مه رهم ژ ئه فى كه رهسته يى جادوويى ئه وه، كو زيده تر هاريكاريا كارهكتهرى سهره كى بكهت. ١٣. ئه ركى كارقه دانى:

كارهكتهرى سهره كى د گه له ك پويدانين جوراچوردا هه ولا سهره كه فتنى لسهر كارهكتهرى خراب ددهت، د به رمبه رادا كارهكتهرى خرابكارژى دقت سهره كه فيت. د ئه نجامى ئه فى هه فركييدا، كارهكتهرى سهره كى كارقه دانا خو به رامبه ر ئه فى چهندي ديار دكهت. گرنگترين جورى كارقه دانى ئه وه، كو ههر سى كارهكتهرين سهره كى به رامبه ر (پيرى) رادوه ستن و هه فركيى دكهن. (ريناس و ميرخاس) به رامبه ر پيرى سهرناكه فن، به لى (ستيرناس) سهره كه فتنى لسهر پيرى دهينيت. (ئه فه ستيرناسى هه رسى ده ست ل سهرئيك ژ ده يكا مه برن)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٣٥)، كارقه دانا ئه فان ههر سى كارهكتهران به ردوامبوو تاكو سهره كه فتن لسهر دوژمنى يان كارهكتهرى خراب هينايى.

١٤. ئه ركى وه رگرتنا ناميرى جادوويى:

ئيك ژ كه رهسته يين هاريكار بو كارهكتهرى سهره كى، ئه وه كو كه رهسته يه كى جادوويى ب ده سته بهينيت. د ئه فى ده قيدا كه رهسته يى جادوويى دياره و بوويه ريخوشكه ر بو سهره كه فتننا كارهكتهرى سهره كى. ((دهرويش بو ريناسى: ههر ئه رده كى ته فيا قى گوستيرى باده دى هه سپى ته يى باى حازر بيت ته كيرى بقت هره)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٠١)، هه روه سا ((دهرويش بو ميرخاسى: ئه فى گوستيرى بكه تبالا خواه و گهر ته بادا دى هه سپه كى سپى و ههمى تداره كا سواره كى دى حازرين)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٥)، ديسان ((دهرويش بو



ستیرناسی: کورپی من ئهفی گوستیری بکه تبلا خوه و گهر ته بادا دی ههسپهکی باداییی قه مەری لبهر ته حازر بیت)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٣٠)، د ئهفان ههرسی نمونه یاندا دیاره کو کاره کتیری هاریکار دهرویش چەند کەرەستەیه کین جادووویی پیشکیشی ههرسی کاره کتیرین سهره کی دکەت، ژ ئهوان کەرەستەیین گرنگژی گوستیره، ههرده ما پیدفی دبیت، دی ههسپهکی باش بو ئاماده بیت. ١٥. ئه رکی فه گواستن:

کاره کتیری سهره کی د ئهفی ده قیدا بو چەند جههکان دهیته فه گواستن، ئه فه گواستن پیدفی کەرەستەیه کی یان تشته کی ههیه پی بهیته فه گواستن. د ئهفی ده قیدا ههسپ ئالافه که ژبو فه گواستن کاره کتیری سهره کی ژ جهه کی بو جهه کی دی. ئه م دشین هه نمونه یین ئه رکی جادووویی بین. ((دهرویش بو پیناسی: هه ر ئه رده کی ته قیا فی گوستیری باده دی ههسپ ته یی بای حازر بیت ته کیری بقیت هه ره)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٠١)، ((دهرویش بو میرخاسی: ئه فی گوستیری بکه تبلا خوه و گهر ته بادا دی ههسپه کی سپی و هه می تداره کا سواره کی دی حازرین)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٥)، ((دهرویش بو ستیرناسی: کورپی من ئه فی گوستیری بکه تبلا خوه و گهر ته بادا دی ههسپه کی باداییی قه مەری ل بهر ته حازر بیت)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٣٠)، هه ره کو دیار د ئه فان نمونه یاندا ههسپ ئالافه کی سهره کیه ژبو فه گواستن کاره کتیرین سهره کی.

١٦. ئه رکی شه پی:

کاره کتیری سهره کی بهردوام هه ولا چاره سه کرنا هه ر گرفته کی دکەت، هنده ک جاران یی نه چاره شه پی لگه ل یی بهرام بهر بکه ت. ده ستپیکا چوونا کاره کتیری بو ده قه ره کی و ده ف حاکمی، بو زاقایی ئه وی. پشتی بوورینا ده مەکی، شه ره ک ب سه ر ئه وی ده قه ریئا ده یته، پیناس وه ک قاره مانه ک به یز و کورپی حاکمی ده قه ره ک دیتر، خو بو ئه وان دیار ناکه ت، به لی شه ره کی دژوار لگه ل دوژمنی دکەت. ((پیناسی ژ دویره قیره ک فه دا، سوارین دوژمنی و هیرشه ک ب هه سپی کومییدی کره ئه وان. ژیک به لاقکرن و چەند سواره ک ل ئه ردی دان و خوه ل ئه وان نه کر خودان، هیرش ب لایی دیی مه یدانئیفه بر)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢١٣-٢١٤)، ژ ئه نجامی هیزو زیره کییا پیناسی ل دووماهیکا شه پیدا سهره کتین، پشتی ئه فی سهره کتین، حاکم دزانیت ئه فه قاره مانه ک به یزه، ب هه بوونا ئه وی ئه م سهره کتین.

١٧. ئه رکی نیشانی:

گوستیر ئیک ژ نیشانان بوو، بو هه ر سی کاره کتیرین سهره کی، ئه فه گوستیره ژ لایی بابه ده وریشی ب ئه فان ههرسی که سان ده یته دان. ((دهرویش بو میرخاسی: ئه فی گوستیری بکه تبلا خوه)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٥) (دهرویش بو پیناسی: ئه فی گوستیری بکه تبلا خوه)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢١٠)، ((دهرویش بو ستیرناسی: کورپی من ئه فی گوستیری بکه تبلا خوه)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٣٠)، ئه فه گوستیره هه م وه ک نیشانه هه م وه ک کەرەستەیه کی جادووویی بو کاره کتیرین سهره کی بکار ده یته.



١٨. ئەركى سەرکەفتنى:

ئىك ژ ئارمانجىن كارەكتەرىن ئەقى دەقى ئەوھ كو سەرکەفتنى ب دەستخۆفە بينن، د ئەقى دەقىدا ھندەك سەرکەفتنىن لاوھكى ھەنە. لى گرنگترين جوړى سەرکەفتنى بو ھەر سى كارەكتەران، سەرکەفتنە لسەر كارەكتەرا خرابكار (پيرى) دا. ((بابە دەرويش ئەفە ئەز ھاتم.. نوکە گەرا من و پيرىيە، ئەز سەرا ھەر سى كورپىن خو، پيرى سەرا ھەر سى كچين خو.. ئەگەر ئەوى ژ من بر.. من ھين ھەرسى دانە پيرى، ئەگەر من ژ وى بر.. ئەف ھەرسى كچين پيرى بو كورپىن من.. ھەر دوو ل بەرامبەر ئىك روينشتن، دەرويشى نەھ دەست ل دويف ئىك ژ پيرى برن)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢٣٥)، ئەف سەرکەفتنە مەزنترين سەرکەفتنە ژبو ھەرسى كارەكتەران“ ئەف سەرکەفتنە بوويە ئەگەرى ھندى كو كارەكتەرىن سەرکەكى بگەنە ئارمانجىن خو.

١٩. ئەركى چارەسەكرنا كرىتكرنى (زيانى):

ئىك ژ كارين نەخۆش و زيان گەھشتين ب كارەكتەرىن سەرکەكى، ئەو بوو دەمى كەفتينە زىندانى، ئەف چەندە ژ ئەنجامى ئەوى ھەفرکيا د ناقبەرا كارەكتەرا خراب و بين سەرکەكىدا پويدي، بەلى پشتى بوورينا دەمى، ئەف زيانە دەيتە چارەسەكرن. ((ستىرناسى ھەرسى دەست ژ دايكا مە برن.... بابە دەرويشى نەھ دەست ل دويف ئىك ژ پيرى برن)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢٣٥)، ئەنجامى سەرکەفتنا كارەكتەرى سەرکەكى دەرويشى، ئەف زيانە ھاتە چارەسەكرن و ژ زىندانى ھاتنە ئازادكرن.

٢٠. ئەركى فەگەريانى:

كارەكتەرىن سەرکەكىين ئەقى دەقى پشتى كو كار و كرياتين خو ئەنجام دەن و دگەنە ئارمانجا خو، بو سەر مال و حالين خو فەدگەرن. دەستپىكى كارەكتەرى سەرکەكى ريناس لگەل برايىن خو بو دەف مالا ريناسى فەدگەرن. ((ريناس ل ھەسپى رەش و ميرخاس ل ھەسپى سپى و ستىرناس ل ھەسپى قەمەرى و ھەر ئىك ژ ئەوان كچەك ھافيتە پشتا خو و قەستا مالا ريناسى كرن... حاكم و ھەزير فەپروزخان ھەمى ب بەر ئەوانفە ھاتن)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢٣٥). پشتى ئەقى فەگەريانى، ريناس و ھەرسى برايىن خو بو مالا خو يا دوست فەدگەرن. ((دەرويش و ريناس فەگەريان، رۆژا پاشتر ھەمى پىكفە بەرەف باژيرى بابى خويى راستى دچن)). ئەف فەگەريانە دبیتە ئەگەرى ھندى كو دووبارە حاكم و كورپىن خو پىكفە بژين.

٢٢. ئەركى ھەوارھاتنى:

كارەكتەرىن سەرکەكى د چەند كار و كرياتاندا دكەفن ھالەتین نەخۆش و دژواردا. د ئەقى دەقىدا (ريناس) پىدقى ھاريكاريا كەسین ديتەرە، چونكى توشى چەند نەخۆشيبين دژاور دبیت. ل دەستپىكى (ميرخاس) د ھەوارا برايى خو دچیت، بەلى ئەورى توشى ھەمان پويدي دبیت. برايى مەزن (ستىرناس) ل ھەوار برايىن خو دچیت، ((ستىرناس: باب دقيت ئەز د دويف برايىن خوھرا بچم، ئەز دزانم ھەردو تۆكە بى د تەنگافييەكا مەزندا و دقيت ئەز ل ھەوارا ئەوان بچم)) (ھزرقان، ٢٠٠٢، ٢٢٤)، پشتى ئەقى چەندى ئەف كارەكتەرە كارى خو دكەت و ل ھەوارا برايىن خو دچیت، بەلى (ستىرناس) ب خو پىدقى كەسەك دبیتە ھاريكاريا ئەوى بکەت، ژبەر



ئەفئى چەندى دەستپىكى دچىت دەف (دەوريشى)، (( ستيرناس: بابە دەوريش ئەز دا بوورم .. بەلى من زانى تويى ل هيقييا من .. بەلى ئەز هاتم دا توژى هاريكارييا من بکەى .. چونكى مرؤف هەمى چاخا پيئتى ب هاريكارييا كەسین وهكى تەيه)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٣٠)، پشنتى ئەفئى چەندى و بوورينا دەمى، ب هاريكارييا (ستيرناس و دەوريشى) ئەف هەر دوو کاره کتەريئ سەرەكى دەيه پزگارکرن.

٢٧. ئەركى ناسكرنى:

کاره کتەريئ سەرەكى (پيناس) دەمى کو ژ مالى دويردکە قيت، ل جههک ديتەر و ل دەف حاکمه کى ديتەر دژيت، بەلى ئەف کاره کتەره خو ناده ته نياسين، بەلى ئەو ژ ئەنجامى هاريكاري و ميترخاسييا ئەوى دەيته ناسكرن. ((کەچەلى سەري رومى کره د ناف گوهين کوميديرا و هيرش کره مهيدانى، سەري لەشکەري شاپەندى سورە .. جارەکا دی ل لايى چەپيدا و جارەکا دی ل لايى راستيدا شکاند)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢١٥)، کەچەل نافى دوويى يى (پيناس) بوو. ژ ئەنجامى هيز و شيانا ئەوى، لەشکەري حاکمى لسەر شاپەندى سور سەردکەفت. پشنتى ئەفئى چەندى حاکمى فيا ئەفئى کەسى ديار بکەت و بدەته ناسكرن، چونكى وهسا بو دياربوو ئەو کەسەك سادە نينه، ((پيناس: گەرمانتيا جها نه ب تەنگى و فرەهويا وانە .. ئەز هاتم باژيرى هوه ئەز مرؤفەك بيانى .. ئەگەر من گوتبا ئەز کورى ميرانم هوه باوهرى ژ من نەدکر. بەلى هوه چ بها نەدا من ..)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢١٨)، د ئەفئى نمونەيا بووريدا دەستپىکا ناسكرنا کاره کتەريئ سەرەکيه ژبو حاکمى، پيناس وهك قارمانه کى مهيدانا ژبو حاکمى دياربوو. ئىک ژ خالين دييين ناسكرنى ئەوه کو ئەقان هەرسى کاره کتەران گوستيرەك ل تبلا وانە، هەر دەما تەنگا فبوون، ئەف گوستيرە هاريکاره بو ئەوان.

٣١. ئەركى هەفژينيى:

پشپى کو کاره کتەريئ سەرەكى سەرکەفتنى ب دەستفە دهينن و سى کچکين جوان لگەل خو دهينن، بەرهف مالا حاکمى دچن. ((حاکمى گەلەك کەيفاً خو ب ئەوان هينا و وى شهفئى هەمى ل مالا پيناسى بوونه ميئهان و روژا دی هەر سى برا شاهى ل دار دانان و هەرسى بوونه زافا و ناز و نازک و نازدار بوونه بويک)) (هزرقان، ٢٠٠٢، ٢٣٦)، پشنتى کو هەرسى برا بووينە زافا و ب ئارمانجا خو گەهشتين، ئەف ئەفسانە ب دووماهيك دەيت.

ئەنجام:

١. ئىک ژ ئەنجامين گرنگ ئەوه، کو ئەگەر ئەم پزیه کى ژ سەرجهمى ٣١ ئەركين ئەفئى تيورى وهگرين، دى بينين کو ٢٣ ئەرك د ئەفئى دەفئى ئەفسانيدا هاتينه ديتن، ل دويف ئەفئى چەندى وهسا ديار دبیت، کو ژماره کە گونجايا ئەرکان د ئەفئى دەفيدا هاتنه ديتن.

٢. ئەركين تيورا پروپى ژ لايى کاره کتەريئ جوراجورين ئەوى دەقيفە دهينه ديتن، کاره کتەر کار و کرياران ئەنجام دەت، ژبەر ئەفئى چەندى ئەف ئەرکە ژ لايى کار و کريارين ئەقان کەسانفە دهينه ديتن، د ئەفئى دەفيدا دوو جورە کاره کتەر پولى خو دبينن، ئەوژى (سەرەكى و لاوهكى) نه، ئەف کاره کتەريئ لاوهكى کەسەك هاريکاره بو کاره کتەريئ سەرەكى يان خرابکاره، ل دويف ئەفئى چەندى ژماره کە ئەرکان ژ لايى کار و کريارين کاره کتەرانه دهينه ديتن.



٣. نه مرجه هه می ئه رکین تیورا مؤرفولوجییا پرۆبی د ناڤ ده قه کئی ئه فسانه ییذا هه بن، به لکو دبیت هنده ک ئه رک د ناڤا نه بن.  
٤. هه ر ئه رکه ژ ئه رکین ئه فی تیوری، ب ته مامکه ریئ ئه رکین دیتر دهیئ، که واته دشیین بیژین ئه فی ئه رکین ئه فی تیوری ئامرازه کئی پیکفه گریډانی تیذا دياره و ب ته مامکه ریئ ئیک دهین.

لیسته یا ژیده ران:

ژیدریئ کوردی:

په رتوک:

١. په سول، شوکریه، (٢٠٠٣)، هه کایه تی خورانی کوردی له پروی مؤرفولۆژییه وه، ئنستیتیوتی که له پوری کوردی.
  ٢. گیب، شهاب شیخ، (٢٠١٤)، ده ربارهی زمانه وانی، ده زگه هی نارین.
  ٣. مارف، ئه ورحمان حاجی، (٢٠١٣)، پیزمانی کوردی، ده زگه هی رۆژه لات.
  ٤. هزرغان، (٢٠٠٢). نارینا گولبارین، به ره ه فکرن هزرغان، ده زگه هی سپیریژ یا چاپ وه شانئ.
- ژیده ریئ عه رهبی:

١. بروب، فلاذیمیر، (١٩٩٦)، مورفولوجیا القسه، ت: عبدالکریم حسن و سمیره بن عمو، دمشق.
٢. بروب، فلاذیمیر، (١٩٨٩)، مورفولوجیا الحکایه الخرافیه، ت: أبو بکر أحمد باقادر و أحمد عبدالرحیم نصر، جده.
٣. پروپ، فلاذیمیر، (١٩٩٦). المورفولوجیه القسه، ت. عبدالکریم حسن. سمیره عمو، دمشق.
٤. المرزوقی، سمیر، شاکر، جمیل، (١٩٨٦)، مدخل الی نظریه القسه تحیلأ و تکبیکا، جزائر.

ئینگلیزی:

١. Anoff. Mark. and Fudeman, Krist. (2018), What is Morphology, Academec Accelerating .  
.World research, second edition
٢. Brown.Keith., V. Clark, April McMahon, Jim Miller, and Lesly Milroy.,(2007), The .  
.Grammer of World. Second Edition
٣. propp. Vladimir., ( 1968), Morphology of the Folktale.

نامه ییئ ئه کادیمی:

کوردی :

١. مام سوئی، هونه ر ئه نوهر ((٢٠٢١ شیکردنه وهی پیکهاته ی حیکایه تی کوردی له سه ر بنه مای تیوری حیکایه تی فلاذیمیر پرۆپ.

عه رهبی:

١. خیره، قداسی، (٢٠١٣)، مورفولوجیا الحکایه فی تراجیدییا شکسبیر الملک لیر نموژجا، رساله ماجستیر غیر منشوره، کلیه الاداب، جامعه زهران ١ أحمد بن بله، جزائر.
٢. قوراری، فاگمه الزهراوی، (٢٠١٣)، الحکایه الشعبیه الخرافیه فی منگفه أم البوارق بقره لیتامی، رساله ماجستیر غیر منشوره، کلیه الاداب، جامعه العربی بن مهیدی بأم البواقی، جزائر.
٣. هاله، ربیعی، (٢٠١٦)، توفیف الحکایه فی النص الدرامی الجزائری، رساله ماجستیر غیر منشوره، کلیه الاداب، جامعه وهران ، جزائر.

گوفار

ب زمانئ ئینگلیزی:



Donald, R.Kaplan. (2001). The science of planet morphology: Definition, History, and .  
.in modern Biology. 1711-1741

فهو نكين نه لكرؤنى:

.biology online. Dictionary of morphology. ١

[https://www.biologyonline.com/dictionary/morphology#Morphology\\_Definition](https://www.biologyonline.com/dictionary/morphology#Morphology_Definition)



مجلة العلوم الأساسية  
للعلوم التربوية والنفسية وطرائق التدريس للعلوم الإنسانية

# JOBS



مجلة العلوم الأساسية  
Journal of Basic Science



Print -ISSN 2306-5249

Online-ISSN 2791-3279

العدد الحادي عشر

٢٠٢٢م / ١٤٤٤هـ



مجلة العلوم الأساسية  
للعلوم التربوية والنفسية وطرائق التدريس للعلوم الإنسانية